

## INTRODUCCIÓN

En 2018, la Asociación Europea de Profesores de Español (AEPE) publicó el primer número de la revista “El español por el mundo” (EPM) para difundir las investigaciones y fomentar el intercambio internacional entre investigadores, especialistas, profesores, estudiantes y escritores interesados en el campo del español, la cual consideramos una primera etapa.

Hoy estamos emocionados de anunciar que “El español por el mundo” (EPM) ha migrado al sistema OJS (Open Journal System), desarrollado por Public Knowledge Project. Esta herramienta web es fundamental para el desarrollo de todo el proceso de edición y publicación de una revista, aportando prestaciones que facilitan la tarea de todo el equipo interviniente y colaborando con la calidad editorial tomando como base las principales directrices internacionales.

El uso de esta plataforma permite, por un lado, interoperabilidad con redes académicas y, por otro, máxima visibilidad y posicionamiento de la revista EPM, puesto que, al tener un formato virtual, se puede llegar a un público más amplio y compartir la importancia del español.

Con la plataforma OJS, se espera que la revista aumente su factor de impacto dentro de las revistas académicas y se vaya incorporando en las listas de revistas indexadas más prestigiosas tanto de ámbito nacional como internacional. La indexación es un proceso importante para cualquier revista académica, ya que aumenta su accesibilidad, lo que a su vez puede aumentar su impacto y prestigio que puede llevar a una mayor difusión y reconocimiento del trabajo realizado por sus investigadores como también el de la AEPE.

El camino hacia la indexación es cierto que puede ser un proceso desafiante. La indexación requiere cumplir con ciertos estándares y criterios, y puede llevar tiempo y esfuerzo lograrlo. Sin embargo, el hecho de que la AEPE haya tomado medidas para aumentar la visibilidad y accesibilidad de la revista, como migrar a la plataforma OJS, es un paso importante en la dirección correcta.

El lanzamiento de la Revista EPM en este sistema permitirá realizar consultas, descargas, registros de autores y lectores de todos los artículos en línea de la Lengua, la literatura y la didáctica en las diferentes disciplinas de la lingüística teórica y aplicada; estudios literarios, de género, teoría de la traducción y terminología, así como didáctica de la lengua, literatura española e hispanoamericana,

como LE, la revista EPM proporciona una fuente valiosa de información para investigadores, profesores y otros interesados en el campo del español.

Una vez más contamos con investigaciones realizadas en América, Asia y Europa en el ámbito del español, especialmente de Eslovaquia, ya que Bratislava se convirtió en el epicentro de disertación de la lengua, al celebrarse XVII Coloquio Internacional AEPE: “El español como vehículo de entendimiento entre culturas: el español y el mundo eslavo”. Por tanto, cabe traer a colación las palabras del secretario general de las Naciones Unidas António Guterres<sup>1</sup>, quien destacó el carácter universal de la lengua, hablada por 500 millones de personas, y su variedad, “que conecta a individuos y comunidades de todo el mundo, convirtiéndose así en piedra de toque del diálogo en nuestro planeta”.

Vaya a ustedes el número 5 de la Revista EPM 2023, publicación electrónica de acceso abierto que cuenta con aportaciones, sobre literatura, didáctica, traducción y gramática que vuelven a confluir para dar a conocer las últimas investigaciones en tres continentes. Esperamos que disfruten de esta nueva experiencia y les invitamos a explorar nuestro contenido en línea.

A. Pérez-Bravo  
Directora

---

<sup>1</sup> *El español, un idioma que conecta comunidades en todo el planeta*. 23 de abril 2022. [El español, un idioma que conecta comunidades en todo el planeta | Noticias ONU](#)